



RAPPORT ANNUEL  
2009  
ANNUAL REPORT

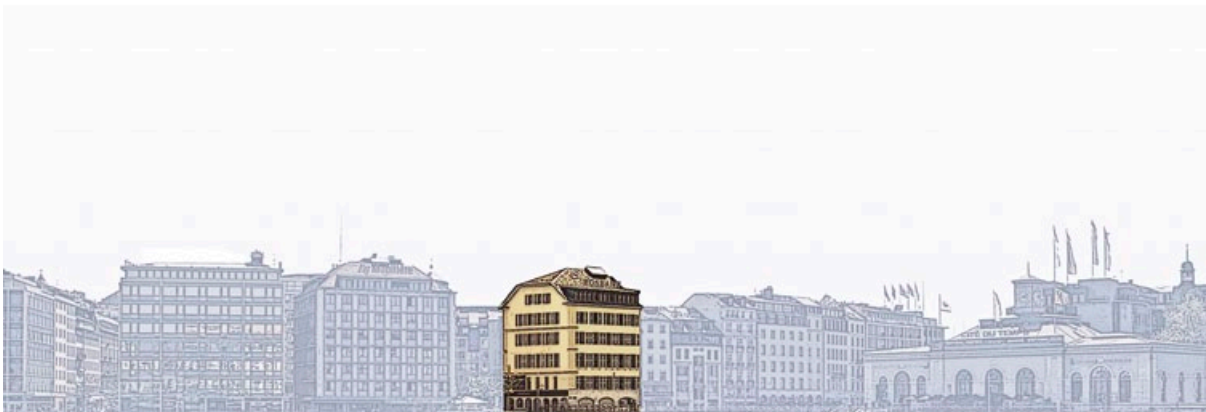






RAPPORT ANNUEL  
2009  
ANNUAL REPORT





CONSEIL D'ADMINISTRATION	BOARD OF DIRECTORS
PRÉSIDENT	CHAIRMAN
<b>Vladimir Golubkov</b>	
VICE-PRÉSIDENT	VICE CHAIRMAN
Christian Vez	
SECRÉTAIRE	SECRETARY
Maurice Turrettini	
ADMINISTRATEURS	DIRECTORS
Dimitry Gorshkov Guerman Aliev	

DIRECTION	MANAGEMENT
DIRECTEUR GÉNÉRAL	GENERAL MANAGER
<b>Bernard Schiess</b>	
CRÉDITS DOCUMENTAIRES	DOCUMENTARY OPERATIONS
Pierre-Christian Rufenacht	
SERVICES FINANCIERS, ADMINISTRATION ET LOGISTIQUE	FINANCIAL SERVICES, ADMINISTRATION AND BACK OFFICE
Jean-Marc Delarue	

DEPARTEMENTS	DEPARTMENTS
AFFAIRES COMMERCIALES ET CRÉDITS	CORPORATE AND STRUCTURED FINANCE
Sergueï Evstratov	
OPÉRATIONS DOCUMENTAIRES	DOCUMENTARY OPERATIONS
Rolf Wipraechtiger	
TRÉSORERIE ET DEVICES	TREASURY AND FOREIGN EXCHANGE
Jean-Pierre Roth	
JURIDIQUE - DÉONTOLOGIE	LEGAL COUNSEL, COMPLIANCE OFFICER
Fabienne Nicole	
RESSOURCES HUMAINES	HUMAN RESOURCES
Antonella Béraud	



## Rapport du Conseil d'administration et de la Direction

Financière à l'origine, la crise provoquée par la faillite de la Banque Lehman Brothers a conduit à fin 2008 l'économie mondiale, pays industrialisés aussi bien qu'émergents à l'exception de la Chine, dans une grave récession. Quelques chiffres en donnent la mesure. Ainsi, le PIB des Etats-Unis et de la zone euro s'est établi à fin 2009 à respectivement -2,5 et -3,6%. Selon les indications de la BNS, il avait encore augmenté de 3% l'année précédente à l'échelle de la planète. Par son ampleur, ce recul est sans équivalent depuis la Seconde Guerre mondiale.

Par sa rapidité de propagation à l'ensemble des activités et sur tous les continents, cette crise a entraîné une forte compression des stocks et un ralentissement de la consommation, en particulier en biens durables. La diminution de la demande internationale qui en a été le prolongement a contribué à la poursuite de la baisse des cours des matières premières, déjà sensible en 2008, et à la contraction des flux commerciaux, notamment des pays orientés à l'exportation. La raréfaction du crédit due à la prudence des banques, peu enclines à s'engager dans un contexte aussi incertain, a suscité de sérieuses difficultés de refinancement. Et cela en dépit des injections massives de liquidité auxquelles ont procédé maintes banques centrales et des mesures nombreuses et diversifiées prises par les gouvernements pour soutenir l'activité et favoriser un retour à la croissance. Des signes encourageants à cet égard ont commencé à se manifester, il est vrai de manière différenciée, à partir de la seconde partie de 2009.

Tel est le cadre général dans lequel s'est inscrit, pour la Banque, l'exercice 2009. C'est dire qu'il ne s'est pas distingué par des conditions particulièrement favorables au négoce

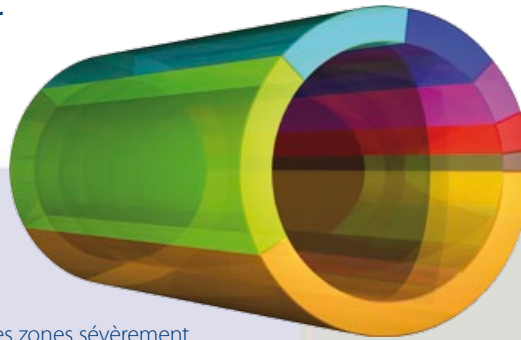
## Report of the Board of Directors and the Management

The financial crisis triggered by the collapse of Lehman Brothers was the prelude to a severe worldwide recession at the end of 2008, affecting industrial countries as well as emerging nations with the exception of China. The economic meltdown led to negative growth rates in the United States and the euro zone, where GDP fell by 2.5% and 3.6% respectively at the end of 2009. According to figures compiled by the Swiss National Bank, global GDP rose 3% in the previous year. The contraction in 2009 was the strongest since the second world war.

The speed with which the crisis engulfed all sectors of the economy throughout the world caused a sharp reduction in inventories and a marked slowdown in consumer spending; sales of durable goods were particularly hard hit. The resultant drop in international demand further depressed commodity prices, which had already fallen considerably in 2008, and also contributed to the diminishing trade flows, especially in export-oriented countries. With banks adopting cautious lending policies and cutting back on credit in this uncertain climate, companies were faced with serious refinancing problems despite the massive injections of liquidity by many central banks and the wide range of measures taken by governments to support activity and pave the way for a return to growth. Various encouraging signs started to emerge on this front in the second half of 2009.

Our business performance in the year under review was in keeping with this general environment, which was not particularly favourable to the Bank's chosen speciality of

## Activités de crédit par secteur Credit activities by sector



● Métaux ferreux et non ferreux Ferrous and non-ferrous metals	42%
● Pétrole brut et produits pétrochimiques Crude oil and petrochemical products	15%
● Immobilier Real estate	11%
● Equipement informatique IT equipment	6%
● Céréales, semences et sucre Grain, seeds and sugar	4%
● Banques et sociétés financières Banks and financial companies	2%
● Autres Others	20%

international, métier dont elle a fait sa spécialisation. D'autant que nombre de ses contreparties figurent dans des zones sévèrement touchées par la récession ou traitent habituellement avec des clients qui en dépendent. L'exercice s'est dès lors traduit par une diminution du volume de ses opérations. Certes, le total de son bilan enregistre, à CHF 224,35 millions, une faible augmentation. Mais il importe de souligner qu'il constitue, de même que ses composantes, une photographie de leur état à la date du bilan qui n'est pas représentative de leur évolution au cours de l'année.

Le compte de résultat se trouve naturellement être l'expression de ce contexte.

Du côté des revenus, le résultat des opérations d'intérêts est de CHF 3,43 millions comparé à CHF 10,44 millions. Il est avant tout la conséquence de la chute à CHF 5,15 millions du produit des intérêts et des escomptes.

Le résultat des opérations de commissions et des prestations de services s'établit à CHF 1,37 million au lieu de CHF 2,64 millions ; il est influencé essentiellement par la diminution du produit des commissions sur les opérations de crédit engendrant comme corollaire celle du produit des autres prestations de service.

Le résultat des opérations de négoce est largement tributaire du volume de l'activité. Rappelons qu'elles consistent en swaps de devises rendus nécessaires par la structure monétaire de nos comptes : recettes pour l'essentiel en dollar américain et charges avant tout en franc suisse. Il fait apparaître un coût en régression appréciable.

En ce qui concerne les dépenses, les frais de personnel sont quasi-stables à CHF 3,58 millions. Les autres charges d'exploitation régressent à CHF 3,47 millions ; elles comprennent des coûts non récurrents sans lesquels leur fléchissement aurait été plus prononcé. Dans l'ensemble, les charges d'exploitation, grâce à une gestion stricte, diminuent à CHF 7,05 millions.

international trade finance. This is all the more true as many of our counterparties are located in areas badly affected by the recession, or regularly trade with clients that are dependent on these areas. Consequently, 2009 saw a contraction in our business volumes. Even though total assets, at CHF 224.35 million, were up slightly, it should be borne in mind that this figure represents a year-end snapshot of balance sheet positions and does not mirror their movements during the year.

The income statement, of course, reflects the overall economic environment in 2009.

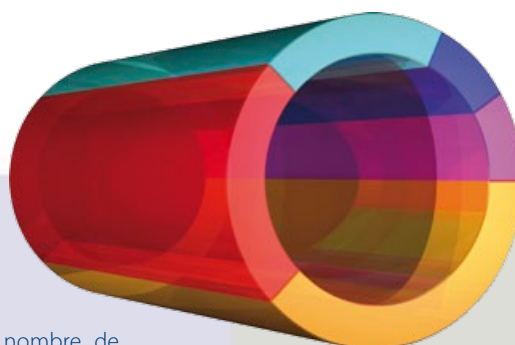
Net interest income amounted to CHF 3.43 million, compared with CHF 10.44 million in 2008. This was primarily the result of a drop in interest and discount income to CHF 5.15 million.

Income from commission and service fee activities declined from CHF 2.64 million to CHF 1.37 million, mainly due to lower commission income from lending activities and from other services.

Income from trading operations is largely influenced by the volume of business activity. These operations consist of currency swaps necessitated by the currency structure of our accounts, with revenues mostly in US dollars and expenses mainly in Swiss francs. Swaps cost appreciably less last year.

On the expenditure side, personnel expenses were practically stable at CHF 3.58 million. Other operating expenses decreased to CHF 3.47 million; they include non-recurring costs without which there would have been a more marked decline. Total operating expenses were down to CHF 7.05 million thanks to strict cost control.

## Nature des financements Type of financing



Il en découle une perte d'exploitation de CHF 2,51 millions.

Ces chiffres appellent un certain nombre de remarques.

En premier lieu, il convient de relever que la comparaison des exercices 2008 et 2009 est malaisée et peu significative en raison d'éléments exceptionnels. En effet, à la suite d'un défaut de paiement dont la Banque avait été victime à fin 2007, l'exercice 2008 avait fait l'objet de mesures de redressement de sa situation financière ayant permis le rétablissement au 30 juin 2008 de conditions normales d'exploitation. Le Conseil d'administration s'en était expliqué dans son précédent rapport, exposant en particulier les modalités de redressement des comptes, duquel il ressortait un déficit de CHF 248 757 pouvant être considéré comme un retour à l'équilibre.

Par ailleurs, la Banque s'est attachée à procéder au règlement de quelques litiges résiduels à propos desquels les procédures engagées n'avaient pas pu être toutes menées à bien antérieurement. Cet effort a généré des honoraires comptabilisés dans les autres charges d'exploitation d'un montant non négligeable auquel il a été fait allusion ci-dessus.

De plus, soucieuse d'appréhender pleinement les répercussions possibles de la détérioration de l'environnement économique général, elle a soumis l'ensemble de ses risques à un réexamen rigoureux conduit dans un esprit très conservateur. Cette analyse l'a amenée à constituer des provisions additionnelles de CHF 8,257 millions, dont CHF 8,229 millions au titre de risques de crédit spécifiques. Elle considère avoir ainsi achevé l'apurement de ses comptes.

Il s'ensuit qu'après intégration des amortissements sur l'actif immobilisé et des correctifs de valeurs, provisions et pertes, le résultat intermédiaire ressort à CHF - 10,95 millions. En tenant compte des produits et charges extraordinaires de même que des impôts, l'exercice 2009 se solde par une perte de CHF 9,84 millions.

This resulted in an operating loss of CHF 2.51 million.

The above figures call for some clarification.

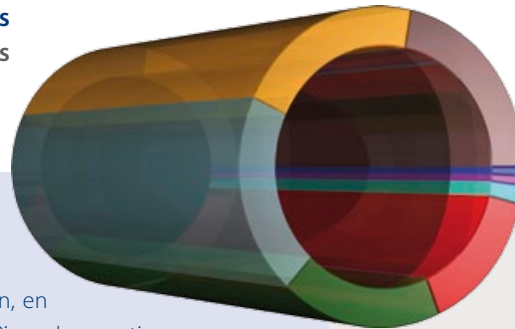
A comparison of the 2008 and 2009 financial years is difficult and of little significance, owing to exceptional factors. Following a payment default of which the Bank was the victim at the end of 2007, remedial measures were taken to restore sound finances and enable the Bank to re-establish normal operating conditions at 30 June 2008. The Board of Directors explained these actions in the Annual Report for 2008 and provided details of the rectification of the accounts, which showed a deficit of CHF 248,757; this meant that a balanced position had been restored.

Furthermore, the Bank took steps to settle some residual litigation issues for which the proceedings already instituted could not be completed earlier. This involved a substantial amount of legal fees, which were booked to other operating expenses as non-recurring costs (see above).

Mindful of the need to take full account of the possible repercussions of the deterioration in the overall economic environment, the Bank also carried out a thorough review of its risks using a highly conservative approach. This analysis prompted it to issue additional provisions of CHF 8.257 million, of which CHF 8.229 million relates to specific credit risks. Accordingly, it considers that it has completed the rehabilitation of its accounts.

After depreciation and write-offs of fixed assets, and valuation adjustments, provisions and losses, the loss before extraordinary items and taxes was CHF 10.95 million. Including extraordinary items and taxes, the 2009 financial year closed with a loss of CHF 9.84 million.

## Risques économiques Economic risks



<span style="color: yellow;">●</span> Allemagne Germany	<b>21%</b>
<span style="color: grey;">●</span> Grande-Bretagne Great Britain	20%
<span style="color: green;">●</span> Suisse Switzerland	<b>18%</b>
<span style="color: red;">●</span> Autriche Austria	<b>15%</b>
<span style="color: blue;">●</span> République tchèque Czech Republic	1%
<span style="color: purple;">●</span> Emirats Arabes Unis United Arab Emirates	1%
<span style="color: cyan;">●</span> Autres pays de l'OCDE Other OECD countries	2%
<span style="color: brown;">●</span> Autres pays non-OCDE Other non-OECD countries	<b>22%</b>

A la suite de la démission, en cours d'exercice, de M. Pierre Languetin, Président du Conseil, et de MM. Didier de Montmollin, Erwin Meyer et Tikhon Troyanov, administrateurs, l'Assemblée générale extraordinaire du 27 octobre 2009 a procédé à l'élection de MM. Christian Vez et Maurice Turrettini en qualité d'administrateur. Le Conseil a appelé M. Vladimir Golubkov à la présidence et désigné M. Vez et Turrettini respectivement comme vice-président et secrétaire.

Ce rapport est illustré de trois graphiques présentant les opérations de négoce de la Banque ventilées selon trois critères stables et reconnus : activité de crédit par secteur, nature des financements, ainsi que risques économiques ou géographiques ; à propos de ces derniers, il est utile de préciser qu'ils se fondent sur la notion de domicile de la contrepartie et non sur le pays ou la région où s'effectue la transaction.

En dépit des circonstances de l'environnement économique évoqué plus haut, Rosbank demeure fidèle à Genève dans l'exercice de sa mission de tête de pont pour le négoce international entre l'Occident et la Russie et la Communauté des Etats Indépendants.

Nous remercions vivement nos clients et correspondants pour leur confiance et leur fidélité.

Nous exprimons notre sincère reconnaissance à la Direction, aux cadres, aux collaboratrices et collaborateurs pour leur dévouement.

**Vladimir Golubkov**  
*Président du Conseil d'administration*

**Bernard Schiess**  
*Directeur général*

Following the resignation during the year of Pierre Languetin, Chairman of the Board, and of Didier de Montmollin, Erwin Meyer and Tikhon Troyanov, directors, the Extraordinary General Meeting of 27 October 2009 elected Christian Vez and Maurice Turrettini as directors. The Board appointed Vladimir Golubkov as Chairman, Mr Vez as Vice Chairman and Mr Turrettini as Secretary.

The three graphics in this report illustrate how our operations are broken down according to three firmly established criteria: credit activities by sector, type of financing, and economic or geographical risk. With regard to the latter, it is worth pointing out that this kind of risk is based on the domicile of the counterparty, and not on the country or region where the transaction is conducted.

Despite the circumstances resulting from the economic climate, Rosbank remains loyal to Geneva in its role as a bridge for the furtherance of trade relations between the West, Russia and the Community of Independent States.

We would like to thank all our customers and correspondent banks most warmly for their trust and loyalty.

We wish to express our sincere gratitude to the Management and the Bank's employees for their dedication.

**Vladimir Golubkov**  
*Chairman of the Board of Directors*

**Bernard Schiess**  
*General Manager*



## Comptes annuels et annexe





## BILAN AU 31 DÉCEMBRE

	Notes	2009	2008
		CHF	
<b>ACTIFS</b>			
Liquidités		13 585 490	10 294 020
Créances sur les banques		119 339 533	87 152 313
Créances sur la clientèle	3.1	89 693 796	103 559 584
Immobilisations corporelles	3.2	216 175	354 835
Comptes de régularisation		3 798 140	4 253 829
Autres actifs	3.13	716 688	11 469 390
<b>Total des actifs</b>		<b>227 349 822</b>	<b>217 083 971</b>
<i>Total des créances sur les sociétés du Groupe et les participants qualifiés</i>		<i>450 611</i>	<i>159 330</i>
<b>PASSIFS</b>			
Engagements résultant de papiers monétaires		–	22 445 223
Engagements envers les banques		27 929 860	30 029 267
Autres engagements envers la clientèle		112 267 580	69 629 062
Comptes de régularisation		6 827 154	4 778 865
Autres passifs	3.13	1 143 134	1 330 701
Correctifs de valeurs et provisions	3.5	3 393 609	6 243 610
Réserve pour risques bancaires généraux	3.5/3.7	2 500 000	2 500 000
Capital social	3.7	80 000 000	80 000 000
Réserve légale générale	3.7	376 000	376 000
Perte reportée	3.7	- 248 757	- 164 160 634
Perte/bénéfice de l'exercice	3.7	- 9 839 758	163 911 877
<b>Total des passifs</b>		<b>224 348 822</b>	<b>217 083 971</b>
<i>Total des engagements de rang subordonné</i>		<i>10 395 000</i>	<i>10 623 000</i>
<i>Total des engagements envers les sociétés du Groupe et les participants qualifiés</i>		<i>14 449 875</i>	<i>14 754 309</i>
<b>Opérations hors bilan</b>			
Engagements conditionnels	4.1	4 824 303	22 103 034
Engagements irrévocables	3.1	82 000	62 000
Instrument financiers dérivés	4.2		
– Montants du sous-jacent		89 560 455	125 038 084
– Valeurs de remplacement positives		716 688	11 469 390
– Valeurs de remplacement négatives		1 143 134	1 330 701
Opérations fiduciaires	4.3	36 092 479	39 114 948

## COMPTE DE RÉSULTAT

	Notes	2009	2008
		CHF	
<b>Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire</b>			
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b>			
Produit des intérêts et des escomptes		5 148 069	22 059 343
Charges d'intérêts		- 1 716 458	- 11 615 779
		<b>3 431 611</b>	<b>10 443 564</b>
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>			
Produit des commissions			
– sur les opérations de crédit		915 295	1 987 840
– sur les opérations de négoce de titres et les placements		221 781	186 966
– sur les autres prestations de service		236 139	468 782
		<b>1 373 215</b>	<b>2 643 588</b>
<b>Résultat des opérations de négoce</b>	5.1	<b>- 259 310</b>	<b>- 886 275</b>
<b>Charges d'exploitation</b>			
Charges de personnel	5.2	- 3 581 205	- 3 527 924
Autres charges d'exploitation	5.3	- 3 470 180	- 4 011 896
Charges d'exploitation		<b>- 7 051 385</b>	<b>- 7 539 820</b>
<b>Perte / Bénéfice brut</b>		<b>- 2 505 869</b>	<b>4 661 057</b>
Amortissements sur l'actif immobilisé		- 187 898	- 246 470
Correctifs de valeurs, provisions et pertes		- 8 257 885	- 13 828 714
<b>Résultat intermédiaire</b>		<b>- 10 951 652</b>	<b>- 9 414 127</b>
Produits extraordinaires	5.4	1 127 894	174 719 000
Charges extraordinaires		–	–
Impôts		- 16 000	- 1 392 996
<b>Perte / Bénéfice de l'exercice</b>		<b>- 9 839 758</b>	<b>163 911 877</b>
<b>Proposition relative à la couverture de la perte/emploi du bénéfice au bilan</b>			
Perte / bénéfice de l'exercice		- 9 839 758	163 911 877
Perte reportée, en début d'exercice		- 248 757	- 164 160 634
Total disponible		–	–
Attribution à la réserve légale générale		–	–
<b>Perte reportée, en fin d'exercice</b>		<b>- 10 088 515</b>	<b>- 248 757</b>



## TABEAU DE FINANCEMENT

	2009		2008	
	Sources de fonds	Emplois de fonds	Sources de fonds	Emplois de fonds
CHF				
<b>Flux de fonds - résultat opérationnel</b>				
Résultat de l'exercice	–	9 839 758	163 911 877	–
Amortissements sur l'actif immobilisé	187 898	–	246 470	–
Correctifs de valeurs et provisions	–	2 850 001	–	111 475 390
Comptes de régularisation actifs	455 689	–	–	601 403
Comptes de régularisation passifs	2 048 289	–	2 114 576	–
Autres actifs	10 752 702	–	–	9 662 296
Autres passifs	–	187 567	201 305	–
<b>Total net</b>	<b>567 252</b>	<b>–</b>	<b>44 735 139</b>	<b>–</b>
<b>Flux de fonds - actif immobilisé</b>				
Autres immobilisations corporelles	–	<b>49 238</b>	–	<b>190 656</b>
<b>Flux de fonds - activité interbancaire</b>				
Créances sur les banques	–	32 187 220	65 886 173	–
Engagements envers les banques	–	2 099 407	–	104 722 320
<b>Total net</b>	<b>–</b>	<b>34 286 627</b>	<b>–</b>	<b>38 836 147</b>
<b>Flux de fonds - activité clientèle</b>				
Créances sur la clientèle	16 866 788	–	31 200 885	–
Autres engagements envers la clientèle	42 638 518	–	–	55 180 715
Engagements résultant de papiers monétaires	–	22 445 223	22 445 223	–
<b>Total net</b>	<b>37 060 083</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>1 534 607</b>
<b>Flux de fonds - autre activité bancaire</b>				
	–	–	–	–
<b>Total des flux</b>	<b>3 291 470</b>	<b>–</b>	<b>4 173 729</b>	<b>–</b>
<b>Mouvement des liquidités</b>				
Liquidités	–	<b>3 291 470</b>	–	<b>4 173 729</b>



## ANNEXE AUX COMPTES

au 31 décembre 2009

### 1. COMMENTAIRES RELATIFS À L'ACTIVITÉ

La Banque est active principalement dans les domaines du négoce international ainsi que des crédits et prêts aux sociétés. Elle exerce son activité à son siège, à Genève.

A la fin de l'exercice, l'effectif du personnel, converti en emplois à temps complet, est de 18 personnes (2008 - 15).

La Banque a externalisé son informatique à deux prestataires de service :

- La gestion du parc informatique hardware/réseaux et du système d'exploitation a été confiée à Hewlett Packard, Genève, et comprend notamment la gestion de la configuration des serveurs et des périphériques, la sécurité du système, la gestion des défaillances et du système d'exploitation ;
- La gestion de l'application Apsys (logiciel de gestion et de comptabilité) est externalisée auprès de Sungard, Genève, et inclut la gestion des bases de données et le maintien de l'application.

L'externalisation à Hewlett Packard est soumise aux exigences de la Circulaire 2008/7 de la FINMA. Les externalisations ont fait l'objet de contrats de service détaillés.

**Evaluation des risques** – En application des dispositions légales, le Conseil d'administration a procédé, au cours de sa réunion du 30 janvier 2009, à une évaluation des risques auxquels la Banque est confrontée.

### 2. PRÉSENTATION DES ÉTATS FINANCIERS, PRINCIPES COMPTABLES ET D'ÉVALUATION, GESTION DES RISQUES

#### Base de présentation

La Banque présente ses comptes annuels selon les directives de la FINMA (Circ. 2008/2).

#### Principes comptables et d'évaluation

**Créances sur la clientèle** – Les valeurs portées au bilan sont les valeurs nominales brutes, déduction faite des éventuelles provisions. Les intérêts et commissions échus et impayés depuis plus de 90 jours sont considérés comme en souffrance et comptabilisés directement dans les provisions.

**Immobilisations corporelles** – Les immobilisations corporelles sont comptabilisées à leur prix d'acquisition et sont amorties linéairement, sur la durée de vie estimée des biens, comme suit (sans changement par rapport à l'exercice précédent) :

Mobilier, agencements et installations	5 ans
Equipements	4 ans
Informatique (logiciel et équipement)	3 ans

**Engagements résultant de papiers monétaires** – Les engagements résultant de papiers monétaires sont portés au bilan à leur valeur d'escompte.

**Réserves pour risques bancaires généraux** – Les réserves pour risques bancaires généraux sont des réserves constituées préventivement par le débit des charges extraordinaires dans le but de couvrir les risques latents de l'activité. Les réserves pour risques bancaires généraux n'ont pas été taxées (la charge a été déduite fiscalement).

**Impôts directs** – La Banque comptabilise une estimation des impôts dus qui seront prélevés au titre de l'exercice.

**Conversion des monnaies étrangères** – Les actifs et passifs exprimés en monnaies étrangères sont convertis en francs suisses aux cours de change effectifs à la date du bilan. Les produits et les charges sont convertis aux cours de change en vigueur au moment de la transaction. Les gains et les pertes de change sont comptabilisés dans le « résultat des opérations de négoce ».

Les valeurs de remplacement des contrats de change à terme et swaps de devises ainsi que les pertes et les bénéfices estimatifs sur ces positions sont déterminés sur la base des cours à terme en vigueur le jour de l'établissement des comptes annuels. Les pertes et les bénéfices estimatifs sont inclus dans le « résultat des opérations de négoce ». Les sous-jacents présentés hors bilan sont déterminés sur la base des cours de change au comptant.

Les principaux cours de change spot utilisés à la date du bilan sont les suivants :

Devise	2009	2008
USD	1.0395	1.0623
EUR	1.4863	1.4985

**Modifications des principes comptables et d'évaluation** – Les principes comptables et d'évaluation n'ont pas été modifiés de manière significative par rapport à l'exercice précédent.

**Refinancement des positions contractées dans les activités de négoce** – La Banque ne compense pas le produit des intérêts et dividendes des portefeuilles destinés au négoce avec le coût de refinancement desdits portefeuilles.

## Gestion des risques

### Risques de marché

**Risque de taux d'intérêt** – L'exposition aux risques de taux est mesurée sur la base des échéances non concordantes des positions actives et passives et par devises (imparité des échéances). Ces positions font l'objet de limites approuvées par le Conseil d'administration et vérifiées mensuellement. Des rapports trimestriels sont présentés à la Direction et au Conseil d'administration.

**Risque de cours sur titres** – Les investissements du portefeuille de négoce ne sont pas significatifs.

**Risque de cours sur devises** – La Banque ne prend pas de positions importantes sur le marché des changes. Les positions ouvertes sont soumises à des limites instituées par le Conseil d'administration et vérifiées quotidiennement.

### Risques de crédit

La Banque est principalement active dans le financement du négoce international. Le respect des limites accordées à la clientèle et aux banques est suivi par le Comité de crédits. Les limites pour les contreparties bancaires font l'objet d'une autorisation donnée par le Conseil d'administration. Des limites pour risques pays ont été définies par le Conseil d'administration et font l'objet d'un suivi régulier.

Pour mesurer et gérer le risque de défaillance, la Banque évalue les crédits individuellement selon un système de notation interne dont les critères ont été approuvés par le Conseil d'administration. La mesure du risque est appréciée au travers de deux composantes : le risque débiteur et le risque transaction. Les créances en souffrance ainsi que les créances compromises sont évaluées individuellement et la dépréciation de valeur est couverte par des correctifs de valeurs individuels. Les opérations hors bilan sont également comprises dans cette évaluation.

### Risques juridiques

Les risques liés aux éventuels litiges sont évalués individuellement par le département juridique. Les provisions nécessaires sont enregistrées sous « correctifs de valeurs et provisions »

**Politique d'affaires lors de l'utilisation d'instruments financiers dérivés** – La Banque prend des positions pour compte propre uniquement à des fins de couverture. Les critères de qualification d'opérations de couverture, selon chiffre marginal 29h de la Circulaire 2008/2 de la FINMA, n'étant pas remplis, les instruments financiers dérivés sont traités et présentés comme du négoce.

**Saisie des opérations** – Toutes les opérations sont comptabilisées selon le principe de la date de conclusion (date opération).

### 3. INFORMATIONS RELATIVES AU BILAN

#### 3.1 Aperçu des couvertures des prêts et des opérations hors bilan

	Garanties hypothécaires	Autres garanties	En blanc	Total
CHF				
<b>Prêts</b>				
Créances sur la clientèle	17 019 480	65 543 614	4 129 702	86 692 796
<b>Total 2009</b>	<b>17 019 480</b>	<b>65 543 614</b>	<b>4 129 702</b>	<b>86 692 796</b>
2008	–	3 362 048	100 197 536	103 559 584
<b>Hors bilan</b>				
Engagements conditionnels	–	4 512 239	312 064	4 824 303
Engagements irrévocables	–	–	82 000	82 000
<b>Total 2009</b>	<b>–</b>	<b>4 512 239</b>	<b>394 064</b>	<b>4 906 303</b>
2008	–	–	22 165 034	22 165 034
	Montant brut	Valeur estimée de réalisation des sûretés	Montant net	Correctifs de valeurs individuels
CHF				
<b>Prêts et opérations hors bilan compromis</b>				
Créances sur la clientèle	19 754 621	3 289 889	16 464 732	16 464 732
<b>Total 2009</b>	<b>19 754 621</b>	<b>3 289 889</b>	<b>16 464 732</b>	<b>16 464 732</b>
2008	4 861 048	3 362 048	1 499 000	1 499 000

En 2009, les sûretés couvrant les prêts compromis sont constituées de dépôts de l'actionnaire pour CHF 3.3 millions (2008 – Dépôts de l'actionnaire de CHF 3.4 millions).

Conformément à la pratique, les prêts et opérations hors bilan couverts par des sûretés qui ne sont pas attribuées aux couvertures par gages immobiliers sont présentés sous « autres garanties » (2008 - présentés sous « en blanc » pour les sûretés autres que liquidités et garantie bancaire).

#### 3.2 Présentation de l'actif immobilisé

	Valeur d'acquisition	Amortissements cumulés	Valeur comptable fin 2008	2009		Valeur comptable fin 2009
				Investissements	Amortissements	
CHF						
<b>Autres immobilisations corporelles</b>	996 252	-641 417	354 835	49 238	-187 898	216 175
Valeur d'assurance incendie			1 009 000			1 009 000

### 3.3 Actifs non disponibles ou sous réserve de propriété

La valeur comptable des actifs nantis auprès de la Banque nationale suisse, en garantie des services interbancaires, est de CHF 13 548 717 (2008 – CHF 10 242 979). Aucune créance sur une banque n'est nantie en garantie de l'exécution d'opérations d'accréditifs (2008 – néant). La Banque ne détient pas d'autres actifs nantis ou remis en garantie (2008 – néant).

### 3.4 Engagements envers les propres institutions de prévoyance professionnelle

En fin d'exercice, la Banque n'avait pas de dette envers l'institution de prévoyance professionnelle (2008 – néant).

#### Réserve de cotisations de l'employeur

La Banque ne dispose d'aucune réserve de cotisations

Montant d'une éventuelle renonciation d'utilisation (sans objet)

#### Avantage ou engagement économique et charges de prévoyance

	2009	2008
	Plan de prévoyance sans actifs propres	
	CHF	
Avantage ou engagement économique de l'employeur	Sans objet	Sans objet
Ajustement des cotisations à la période comprenant :	<b>329 759</b>	266 168
• l'ajustement de la réserve de cotisations de l'employeur	Sans objet	Sans objet
• l'ajustement des cotisations extraordinaires en cas d'application de mesures limitées dans le temps en vue de résorber l'insuffisance de couverture	Sans objet	Sans objet
Contribution à l'institution de prévoyance comprise dans les dépenses de personnel	<b>329 759</b>	266 168

### 3.5 Répartition des correctifs de valeurs, provisions et réserves pour fluctuation de risques de crédit et pour risques bancaires généraux

	Etat à fin 2008	2009				Etat à fin 2009
		Utilisations conformes à leur but	Recouvrements, intérêts en souffrance	Nouvelles constitutions à charge du compte de résultat	Dissolution au profit du compte de résultat	
	CHF					
Correctifs de valeurs et provisions pour risques de défaillance (risques de recouvrement et risques pays)	6 841 000	–	1 395 000	8 228 732	–	16 464 732
Autres provisions	6 243 610	-1 722 107	–	–	-1 127 894	3 393 609
<b>Total</b>	<b>13 084 610</b>	<b>-1 722 107</b>	<b>1 395 000</b>	<b>8 228 732</b>	<b>-1 127 894</b>	<b>19 858 341</b>
<i>Déduction</i>						
Correctifs de valeurs compensés directement à l'actif	-6 841 000	–	–	–	–	-16 464 732
<b>Total selon le bilan</b>	<b>6 243 610</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>3 393 609</b>
<b>Réserve pour risques bancaires généraux</b>	<b>2 500 000</b>					<b>2 500 000</b>

Les correctifs de valeurs et provisions pour « autres provisions » couvrent des frais potentiels relatifs à diverses démarches légales.

### 3.6 Capital social et participations supérieures à 5% des droits de vote

	Valeur nominale totale	Nombre de titres	Capital donnant droit au dividende
	CHF		CHF
Capital-actions	80 000 000	80 000	80 000 000
		<b>2009</b>	2008
			%
<b>Actionnaire de Rosbank (Switzerland) SA</b>			
JSCB Rosbank (Fédération de Russie)		100	100
<b>Actionnaires de JSCB Rosbank</b>			
Société Générale (France)		65	58
VTB Bank		19	20
Pharanco Holdings Co, Ltd (Chypre)		11	10
Actionnaires minoritaires <sup>1</sup>		5	12
<b>Actionnaires de VTB Bank</b>			
Fédération de Russie		77	77
<b>Actionnaire de Pharanco Holdings Co, Ltd</b>			
Interros International Investments Ltd (Chypre)		100	100
<b>Actionnaire de Interros International Investments Ltd</b>			
Vladimir O. Potanin		100	100

<sup>1</sup> Aucun actionnaire minoritaire ne détient plus de 5% de tous les droits de vote

### 3.7 Justification des capitaux propres

	2009	2008
	CHF	
<b>Capitaux propres en début d'exercice</b>		
Capital social	80 000 000	80 000 000
Réserve légale générale	376 000	376 000
Réserve pour risques bancaires généraux	2 500 000	2 500 000
Perte au bilan	- 248 757	- 164 160 634
<b>Total</b>	<b>82 627 243</b>	<b>- 81 284 634</b>
Perte / bénéfice de l'exercice	- 9 839 758	163 911 877
<b>Capitaux propres en fin d'exercice</b>	<b>72 787 485</b>	<b>82 627 243</b>
<i>dont</i>		
Capital social	80 000 000	80 000 000
Réserve légale générale	376 000	376 000
Réserve pour risques bancaires généraux	2 500 000	2 500 000
Perte au bilan	- 10 088 515	- 248 757
<b>Total</b>	<b>72 787 485</b>	<b>82 627 243</b>

### 3.8 Structure des échéances de l'actif circulant et des fonds étrangers

	A vue	Dénonçable	Jusqu'à 3 mois CHF	De 3 à 12 mois	Total
<b>Actif circulant</b>					
Liquidités	13 585 490	–	–	–	13 585 490
Créances sur les banques	116 144 859	–	1 039 500	2 155 174	119 339 533
Créances sur la clientèle	22 493 000	–	63 406 627	793 169	86 692 796
<b>Total 2009</b>	<b>152 223 349</b>	<b>–</b>	<b>64 446 127</b>	<b>2 948 343</b>	<b>219 617 819</b>
2008	88 167 529	–	104 268 206	8 570 182	201 005 917
<b>Fonds étrangers</b>					
Engagements résultant de papiers monétaires	–	–	–	–	–
Engagements envers les banques	9 188 160	–	8 346 700	10 395 000	27 929 860
Autres engagements envers la clientèle	110 384 509	511 514	628 407	743 150	112 267 580
<b>Total 2009</b>	<b>119 572 669</b>	<b>511 514</b>	<b>8 975 107</b>	<b>11 138 150</b>	<b>140 197 440</b>
2008	45 183 233	15 744 192	50 553 127	10 623 000	122 103 552

### 3.9 Créances et engagements envers les sociétés liées et crédits aux organes

	2009	2008
	CHF	
<b>Sociétés liées</b>		
Créances	–	508
Engagements	–	25 442 829
Engagement de rang subordonné	<b>10 395 000</b>	<b>10 623 000</b>

Les créances et engagements envers des sociétés liées correspondent à des opérations de négoce international conclues à des conditions standards du marché. Les créances et engagements envers le Groupe présentés en pied de bilan sont des opérations conclues avec la maison mère aux conditions de marché. Un taux d'intérêt de 7.25% est appliqué à l'engagement de rang subordonné dont l'échéance est le 23 janvier 2018.

### 3.10 Répartition du bilan entre la Suisse et l'étranger

	2009		2008	
	Suisse	Etranger	Suisse	Etranger
	CHF 000			
<b>Actif</b>				
Liquidités	13 585	–	10 294	–
Créances sur les banques	4 683	114 657	6 029	81 123
Créances sur la clientèle	15 723	70 970	18 695	84 865
Immobilisations corporelles	216	–	355	–
Comptes de régularisation	2 906	892	2 806	1 448
Autres actifs	601	116	6 113	5 356
<b>Total</b>	<b>37 714</b>	<b>186 635</b>	<b>44 292</b>	<b>172 792</b>
<b>Passif</b>				
Engagements résultant de papiers monétaires	–	–	–	22 445
Engagements envers les banques	1 639	26 291	3	30 026
Autres engagements envers la clientèle	105 550	6 718	35 546	34 083
Comptes de régularisation	6 746	81	1 437	3 342
Autres passifs	1 143	–	1 102	229
Correctifs de valeurs et provisions	3 394	–	6 244	–
Réserve pour risques bancaires généraux	2 500	–	2 500	–
Capital social	80 000	–	80 000	–
Réserve légale générale	376	–	376	–
Perte reportée	- 10 089	–	- 249	–
<b>Total</b>	<b>191 259</b>	<b>33 090</b>	<b>126 959</b>	<b>90 125</b>

### 3.11 Répartition géographique des actifs

	2009		2008	
	Total CHF 000	%	Total CHF 000	%
Europe de l'Ouest	59 115	27	78 809	36
Amérique du Nord	111 249	50	59 352	28
Europe de l'Est	7 284	3	15 687	7
Moyen-Orient	953	0	9 338	4
Autres régions	8 034	3	9 606	4
Total des actifs à l'étranger	186 635	83	172 792	79
Suisse	37 714	17	44 292	21
<b>Total</b>	<b>224 349</b>	<b>100</b>	<b>217 084</b>	<b>100</b>

### 3.12 Répartition du bilan par monnaies

	CHF	USD	EUR CHF 000	Autres	Total
<b>Actif</b>					
Liquidités	12 549	6	1 030	–	13 585
Créances sur les banques	1 168	114 760	2 811	601	119 340
Créances sur la clientèle	126	41 850	37 851	6 866	86 693
Immobilisations corporelles	216	–	–	–	216
Comptes de régularisation	2 907	102	622	167	3 798
Autres actifs	717	–	–	–	717
<b>Total des positions portées à l'actif</b>	<b>17 683</b>	<b>156 718</b>	<b>42 314</b>	<b>7 634</b>	<b>224 349</b>
Prétentions à la livraison découlant d'opérations au comptant, à terme et en options	72 519	16 615	–	–	89 134
<b>Total</b>	<b>90 202</b>	<b>173 333</b>	<b>42 314</b>	<b>7 634</b>	<b>313 483</b>
<b>Passif</b>					
Engagements résultant de papiers monétaires	–	–	–	–	–
Engagements envers les banques	200	14 412	5 744	7 574	27 930
Autres engagements envers la clientèle	475	108 963	2 790	40	112 268
Comptes de régularisation	898	23	–	5 906	6 827
Autres passifs	1 143	–	–	–	1 143
Correctifs de valeurs et provisions	3 394	–	–	–	3 394
Réserve pour risques bancaires généraux	2 500	–	–	–	2 500
Capital social	80 000	–	–	–	80 000
Réserve légale générale	376	–	–	–	376
Perte reportée	- 10 089	–	–	–	- 10 089
<b>Total des positions portées au passif</b>	<b>78 897</b>	<b>123 398</b>	<b>8 534</b>	<b>13 520</b>	<b>224 349</b>
Engagements de livraison découlant d'opérations au comptant, à terme et en options	–	50 926	38 634	–	89 560
<b>Total</b>	<b>78 897</b>	<b>174 324</b>	<b>47 168</b>	<b>13 520</b>	<b>313 909</b>
<b>Position nette par devise</b>	<b>11 305</b>	<b>-991</b>	<b>-4 854</b>	<b>-5 886</b>	<b>426</b>

### 3.13 Répartition des autres actifs et autres passifs

	2009		2008	
	Autres actifs	Autres passifs	Autres actifs	Autres passifs
CHF				
<b>Valeurs de remplacement</b>				
Swaps de devises	716 688	1 143 134	9 637 491	751 421
Changes à terme	–	–	1 831 899	579 280
<b>Total</b>	<b>716 688</b>	<b>1 143 134</b>	<b>11 469 390</b>	<b>1 330 701</b>

## 4. INFORMATIONS RELATIVES AUX OPÉRATIONS HORS BILAN

### 4.1 Répartition des engagements conditionnels

	2009	2008
	CHF	
Engagements par aval	367 948	3 563 731
Engagements irrévocables par accréditifs	4 456 355	18 539 303
<b>Total</b>	<b>4 824 303</b>	<b>22 103 034</b>

### 4.2 Répartition des instruments financiers dérivés ouverts à la fin de l'exercice

	Instruments de négoce			Instruments de couverture		
	Valeurs de remplacement positives	Valeurs de remplacement négatives	Montants du sous-jacent	Valeurs de remplacement positives	Valeurs de remplacement négatives	Montants du sous-jacent
	CHF					
<b>Devises</b>						
Swaps de devises et changes à terme	–	–	–	716 688	1 143 134	89 560 455
<b>Total 2009</b>	–	–	–	<b>716 688</b>	<b>1 143 134</b>	<b>89 560 455</b>
2008	–	–	–	11 469 390	1 330 701	125 038 084

### 4.3 Répartition des opérations fiduciaires

	2009	2008
	CHF	
Placements fiduciaires auprès de banques tierces	–	–
Prêts fiduciaires	36 092 479	39 114 948
<b>Total</b>	<b>36 092 479</b>	<b>39 114 948</b>

## 5. INFORMATIONS RELATIVES AU COMPTE DE RESULTAT

### 5.1 Répartition du résultat des opérations de négoce

	2009	2008
	CHF	
Devises et billets de banque	- 259 310	- 886 275
Titres	–	–
<b>Total</b>	<b>- 259 310</b>	<b>- 886 275</b>

### 5.2 Répartition des charges de personnel

Rémunérations	2 883 161	2 963 959
Contributions aux institutions de prévoyance	329 759	266 167
Autres prestations sociales	255 709	254 051
Autres charges de personnel	112 576	43 747
<b>Total</b>	<b>3 581 205</b>	<b>3 527 924</b>

### 5.3 Répartition des autres charges d'exploitation

Coûts des locaux	917 294	906 499
Informatique et autres équipements	756 889	747 461
Autres charges d'exploitation	1 795 997	2 357 936
<b>Total</b>	<b>3 470 180</b>	<b>4 011 896</b>

### 5.4 Commentaires des pertes essentielles

<b>Pertes essentielles</b>		
Pertes	–	756 104
<b>Produits extraordinaires</b>		
Apports d'actionnaires	–	173 000 000
Provisions devenues libres	1 127 894	1 719 000
<b>Total</b>	<b>1 127 894</b>	<b>174 719 000</b>

Constituée en 2008, mais devenue dans l'intervalle sans objet, la provision pour impôts de CHF 1,13 million a été dissoute.

Suite à des problèmes de recouvrement sur des créances devenues compromises à fin 2007, la Banque a comptabilisé des correctifs de valeurs et provisions pour CHF 182 millions, soit l'intégralité des engagements à cette date, générant une perte du capital-actions et des réserves légales (art 725 al. 2 CO). En 2008, les mesures d'assainissement ont été prises sous la forme d'apports des actionnaires.

Compte tenu des principes comptables applicables et pour se conformer pleinement à la pratique de la FINMA, les apports des actionnaires ont été comptabilisés durant l'exercice 2008 alors que les provisions l'ont été à fin 2007.

### 5.5 Répartition des produits et des charges de l'activité bancaire ordinaire entre la Suisse et l'étranger selon le domicile de l'exploitation

L'activité est exercée exclusivement en Suisse.

*Les rubriques non applicables de l'annexe – en l'absence d'indications chiffrées ou explicatives – ont, conformément à l'usage, été supprimées.*

Rapport de l'Organe de révision

## EXIGENCES DE PUBLICATION EN MATIÈRE DE FONDS PROPRES

Les exigences de publications financières se fondent sur l'art. 35 de l'Ordonnance sur les fonds propres (OFR). La FINMA, dans sa Circulaire 2008/22, en précise les modalités d'application. La Banque présente ci-après les dispositions auxquelles elle est soumise.

### Informations quantitatives

Présentation des fonds propres pouvant être pris en compte	31 déc. 2009	31 déc. 2008
	CHF 000	
Fonds propres de base bruts (tier 1)	72 787	82 627
• dont intérêts minoritaires	–	–
• dont instruments "novateurs"	–	–
– déduction réglementaire	–	–
– autres éléments à porter en déduction des fonds propres de base	- 12 000	–
Fonds propres de base pouvant être pris en compte (tier 1)	72 787	82 627
Fonds propres complémentaires et supplémentaires (tier 2)	10 395	10 623
<b>Fonds propres pouvant être pris en compte</b>	<b>71 182</b>	<b>93 250</b>

Présentation des fonds propres requis	31 déc. 2009	31 déc. 2008
	CHF 000	
Risques de crédit	9 609	11 406
• dont risques de cours sur titres de participation dans le portefeuille de la banque	–	–
Risques non liés à des contreparties	108	177
Risques de marché	816	598
• dont sur instruments de taux d'intérêt	–	–
• dont sur titres de participation	–	–
• dont sur devises et métaux précieux	816	598
• dont sur matières premières	–	–
Risques opérationnels	2 114	2 879
<b>Total</b>	<b>12 647</b>	<b>15 060</b>

<b>Rapport entre les fonds propres pris en compte et les fonds propres requis selon le droit suisse</b>	<b>6,684</b>	<b>6,349</b>
---	--------------	--------------

L'approche adoptée pour les fonds propres nécessaires au titre des risques de crédit est l'approche standard suisse.

Celle applicable aux risques de marché est l'approche de «minimis».

L'approche utilisée pour la détermination des fonds propres nécessaires pour les risques opérationnels est l'approche de l'indicateur de base.



## Financial Statements and Notes 2009





## BALANCE SHEET AT DECEMBER 31

	Notes	2009	2008
		CHF	
<b>ASSETS</b>			
Cash		13 585 490	10 294 020
Due from banks		119 339 533	87 152 313
Due from customers	3.1	89 693 796	103 559 584
Fixed assets	3.2	216 175	354 835
Accrued income and prepaid expenses		3 798 140	4 253 829
Other assets	3.13	716 688	11 469 390
<b>Total assets</b>		<b>227 349 822</b>	<b>217 083 971</b>
<i>Total due from Group entities and significant shareholders</i>		<i>450 611</i>	<i>159 330</i>
<b>LIABILITIES</b>			
Money market instruments issued		–	22 445 223
Due to banks		27 929 860	30 029 267
Due to customers, other		112 267 580	69 629 062
Accrued expenses and deferred income		6 827 154	4 778 865
Other liabilities	3.13	1 143 134	1 330 701
Valuation adjustments and provisions	3.5	3 393 609	6 243 610
Reserve for general banking risks	3.5/3.7	2 500 000	2 500 000
Share capital	3.7	80 000 000	80 000 000
Legal reserve	3.7	376 000	376 000
Loss brought forward	3.7	- 248 757	- 164 160 634
Loss/net income for the year	3.7	- 9 839 758	163 911 877
<b>Total liabilities</b>		<b>224 348 822</b>	<b>217 083 971</b>
<i>Total subordinated liabilities</i>		<i>10 395 000</i>	<i>10 623 000</i>
<i>Total liabilities to Group entities and significant shareholders</i>		<i>14 449 875</i>	<i>14 754 309</i>
<b>Off-balance-sheet transactions</b>			
Contingent liabilities	4.1	4 824 303	22 103 034
Irrevocable commitments	3.1	82 000	62 000
Derivative financial instruments	4.2		
– Notional amount		89 560 455	125 038 084
– Positive replacement values		716 688	11 469 390
– Negative replacement values		1 143 134	1 330 701
Fiduciary transactions	4.3	36 092 479	39 114 948

## INCOME STATEMENT

	Notes	2009	2008
		CHF	
<b>Income and expenses arising from ordinary banking activity</b>			
<b>Net interest income</b>			
Interest and discount income		5 148 069	22 059 343
Interest expense		- 1 716 458	- 11 615 779
		<u>3 431 611</u>	<u>10 443 564</u>
<b>Results from commission and service fee activities</b>			
Commission income			
– from lending activities		915 295	1 987 840
– from securities and investment transactions		221 781	186 966
– from other services		236 139	468 782
		<u>1 373 215</u>	<u>2 643 588</u>
<b>Results from trading operations</b>	5.1	<u>- 259 310</u>	<u>- 886 275</u>
<b>Operating expenses</b>			
Personnel expenses	5.2	- 3 581 205	- 3 527 924
Other operating expenses	5.3	- 3 470 180	- 4 011 896
		<u>- 7 051 385</u>	<u>- 7 539 820</u>
<b>Loss / gross income</b>		<b><u>- 2 505 869</u></b>	<b><u>4 661 057</u></b>
Depreciation and write-offs of fixed assets		- 187 898	- 246 470
Valuation adjustments, provisions and losses		- 8 257 885	- 13 828 714
<b>Loss before extraordinary items and taxes</b>		<b><u>- 10 951 652</u></b>	<b><u>- 9 414 127</u></b>
Extraordinary income	5.4	1 127 894	174 719 000
Extraordinary expenses		–	–
Taxes		- 16 000	- 1 392 996
<b>Loss / net income for the year</b>		<b><u>- 9 839 758</u></b>	<b><u>163 911 877</u></b>
<b>Proposal for coverage of loss/appropriation of available earnings</b>			
Loss / net income for the year		- 9 839 758	163 911 877
Loss brought forward at beginning of year		- 248 757	- 164 160 634
Total available earnings		–	–
Allocation to general legal reserve		–	–
<b>Loss carried forward at end of year</b>		<b><u>- 10 088 515</u></b>	<b><u>- 248 757</u></b>



## CASH FLOW STATEMENT

	2009		2008	
	Source of funds	Application of funds	Source of funds	Application of funds
CHF				
<b>Cash flow - operating results</b>				
Net income for the year	–	9 839 758	163 911 877	–
Depreciation and write-offs of fixed assets	187 898	–	246 470	–
Valuation adjustments and provisions	–	2 850 001	–	111 475 390
Accrued income and prepaid expenses	455 689	–	–	601 403
Accrued expenses and deferred income	2 048 289	–	2 114 576	–
Other assets	10 752 702	–	–	9 662 296
Other liabilities	–	187 567	201 305	–
<b>Total, net</b>	<b>567 252</b>	<b>–</b>	<b>44 735 139</b>	<b>–</b>
<b>Cash flow - fixed assets</b>				
Other fixed assets	–	<b>49 238</b>	–	<b>190 656</b>
<b>Cash flow - interbank operations</b>				
Due from banks	–	32 187 220	65 886 173	–
Due to banks	–	2 099 407	–	104 722 320
<b>Total, net</b>	<b>–</b>	<b>34 286 627</b>	<b>–</b>	<b>38 836 147</b>
<b>Cash flow - customer operations</b>				
Due from customers	16 866 788	–	31 200 885	–
Due to customers, other	42 638 518	–	–	55 180 715
Money market instruments issued	–	22 445 223	22 445 223	–
<b>Total, net</b>	<b>37 060 083</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>1 534 607</b>
<b>Cash flow - other banking operations</b>				
	–	–	–	–
<b>Total cash flows</b>	<b>3 291 470</b>	<b>–</b>	<b>4 173 729</b>	<b>–</b>
<b>Movement of cash positions</b>				
Cash	–	<b>3 291 470</b>	–	<b>4 173 729</b>



# NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

at December 31, 2009

## 1. OVERVIEW OF BUSINESS ACTIVITIES

The Bank's activities are primarily international trade financing and corporate lending. These activities are conducted at the head office in Geneva.

The total number of employees at the end of 2009 was 18 (2008 - 15).

The Bank has outsourced its IT operations to two service providers:

- Management of hardware, networks and the operating system is outsourced to Hewlett Packard, Geneva, and includes in particular configuration management of servers and peripherals, system security, fault management and administration of the operating system.
- Management of Apsys, the Bank's accounting and management software, is outsourced to Sungard, Geneva, and includes management of databases and software maintenance.

The outsourcing to Hewlett Packard is subject to the requirements set out in Circular 2008/7 issued by FINMA. Detailed service agreements have been signed with both providers.

**Risk assessment** – As stipulated by the law, the Board of Directors has evaluated the risks with which the Bank is confronted. This evaluation was performed at its meeting on 30 January 2009.

## 2. PRESENTATION OF THE FINANCIAL STATEMENTS, ACCOUNTING AND VALUATION PRINCIPLES, RISK MANAGEMENT

### Basis of presentation

The Bank's financial statements are prepared in accordance with the directives issued by FINMA (Circular 2008/2).

### Accounting and valuation principles

**Due from customers** – The carrying values on the balance sheet are stated at their gross nominal value, after deduction of provisions. Interest and commissions overdue for more than 90 days are considered as doubtful and duly provisioned.

**Fixed assets** – Fixed assets are stated at cost, less accumulated depreciation. Depreciation is calculated using the straight-line method over the estimated useful life of the assets (no change compared to previous year):

Furniture and fixtures	5 years
Equipment	4 years
Computers (hardware and software)	3 years

**Money market instruments issued** – These liabilities are carried on the balance sheet at their discounted value.

**Reserve for general banking risks** – The reserve for general banking risks is issued as a precaution and booked to extraordinary expenses in order to cover the risks inherent in the banking business. This reserve is not taxed (the expense is deducted for tax purposes).

**Direct taxation** – The Bank provides for the estimated amount of tax payable for the financial year.

**Translation of foreign currencies** – Assets and liabilities expressed in foreign currencies are translated into Swiss francs at year-end exchange rates. Income and expenses arising during the year are translated at the rates of exchange ruling on the transaction date. Exchange differences are recorded under “results from trading operations”.

Replacement values for forward foreign exchange contracts and currency swaps, as well as estimated losses and gains on these positions, are calculated on the basis of forward exchange rates at year-end. Estimated losses and gains are included under “results from trading operations”. Notional amounts shown off the balance sheet are calculated on the basis of spot exchange rates.

The principal spot exchange rates used at the balance sheet date are as follows:

Currency	2009	2008
USD	1.0395	1.0623
EUR	1.4863	1.4985

**Changes in accounting policies and valuation principles** – There have been no significant changes in accounting policies and valuation principles compared with the previous year.

**Refinancing of positions in trading activities** – The Bank presents the interest and dividend income from trading portfolios separately from the cost of refinancing these portfolios.

## Risk management

### Market risk

**Interest rate risk** – Exposure to interest rate risks is measured on the basis of mismatches of assets and liabilities, by currency. These items are subject to limits approved by the Board of Directors and monitored on a monthly basis. Quarterly reports are submitted to the Management and the Board of Directors.

**Risk on trading portfolio positions** – Trading portfolio investments are not significant.

**Risk on foreign exchange positions** – The Bank does not take significant foreign exchange positions. Open positions are subject to limits approved by the Board of Directors and monitored daily.

### Credit risk

The Bank is primarily active in international trade financing. The credit committee follows up limits granted to customers and banks. Limits for banking counterparties are subject to authorization by the Board of Directors. Limits for country risk have been approved by the Board of Directors and are regularly monitored.

To measure and manage default risk, the Bank evaluates loans individually according to an internal rating system whose criteria have been approved by the Board of Directors. Credit risk is measured using two criteria: debtor risk and transaction risk. Non-performing loans, as well as impaired loans, are valued individually and the depreciation in value is covered by individual valuation adjustments. Off-balance-sheet amounts are also included in this valuation process.

### Legal risk

Risks related to possible litigation are assessed individually by the legal department. Required provisions are credited to “valuation adjustments and provisions”.

**Use of derivative financial instruments** – The Bank carries out own-account transactions in derivative financial instruments for hedging purposes only. As the qualifying criteria for hedging transactions according to item 29h of FINMA Circular 2008/2 are not met, these instruments are treated and presented as trading portfolios.

**Recording of transactions** – All transactions are accounted for at the transaction date.

### 3. NOTES TO THE BALANCE SHEET

#### 3.1 Schedule of collateral for loans and off-balance-sheet transactions

	Mortgage guarantees	Other guarantees	Unsecured	Total
	CHF			
<b>Loans</b>				
Due from customers	17 019 480	65 543 614	4 129 702	86 692 796
<b>Total 2009</b>	<b>17 019 480</b>	<b>65 543 614</b>	<b>4 129 702</b>	<b>86 692 796</b>
2008	–	3 362 048	100 197 536	103 559 584
<b>Off-balance-sheet transactions</b>				
Contingent liabilities	–	4 512 239	312 064	4 824 303
Irrevocable commitments	–	–	82 000	82 000
<b>Total 2009</b>	<b>–</b>	<b>4 512 239</b>	<b>394 064</b>	<b>4 906 303</b>
2008	–	–	22 165 034	22 165 034
	Gross value	Estimated realization value of collateral	Net exposure	Individual valuation adjustments
	CHF			
<b>Impaired loans</b>				
Due from customers	19 754 621	3 289 889	16 464 732	16 464 732
<b>Total 2009</b>	<b>19 754 621</b>	<b>3 289 889</b>	<b>16 464 732</b>	<b>16 464 732</b>
2008	4 861 048	3 362 048	1 499 000	1 499 000

In 2009, guarantees covering impaired loans consisted of deposits by the shareholder amounting to CHF 3.3 million (2008 – deposits by the shareholder of CHF 3.4 million).

In accordance with standard practice, loans and off-balance-sheet transactions covered by guarantees not classified as real estate assets are shown under “other guarantees” (2008 – under “unsecured” for collateral other than cash and bank guarantees).

#### 3.2 Schedule of fixed assets

	Acquisition cost	Accumulated depreciation	Book value, end-2008	2009		
				Additions	Depreciation	Book value end-2009
	CHF					
<b>Other fixed assets</b>	996 252	-641 417	354 835	49 238	-187 898	216 175
Fire insurance value			<b>1 009 000</b>			<b>1 009 000</b>

### 3.3 Assets pledged or assigned or subject to ownership rights

The book value of assets pledged with the Swiss National Bank for interbank clearing purposes is CHF 13 548 717 (2008 – CHF 10 242 979). There is no receivable from a bank pledged as collateral for the execution of documentary credit transactions (2008 – none). The Bank has no other assets pledged or deposited as collateral (2008 – none).

### 3.4 Obligations to own staff pension funds

The Bank had no debts to the staff pension fund at year-end (2008 – none).

#### *Employer contribution reserve*

The Bank has no contribution reserve

Amount of renounced use (n.a.)

#### *Economic benefit or liability and pension costs*

	2009	2008
	Pension plan without assets of its own	
	CHF	
Employer's economic benefit or liability	n.a.	n.a.
Adjustment for contributions for the period	<b>329 759</b>	266 168
including :		
• Adjustment for employer contribution reserve	n.a.	n.a.
• Adjustment for extraordinary contributions in case of temporary remedial measures	n.a.	n.a.
Pension plan contribution included in personnel costs	<b>329 759</b>	266 168

n.a. = not applicable

### 3.5 Schedule of valuation adjustments, provisions and reserves for fluctuation of credit risks and for general banking risks

	2009					
	Balance end-2008	Specific releases and reversals	Recoveries, Overdue interest	New provisions charged to income statement	Reversals credited to income statement	Balance end-2009
	CHF					
Valuation adjustments and provisions for default risk (collection and country risks)	6 841 000	–	1 395 000	8 228 732	–	16 464 732
Other provisions	6 243 610	-1 722 107	–	–	-1 127 894	3 393 609
<b>Total</b>	<b>13 084 610</b>	<b>-1 722 107</b>	<b>1 395 000</b>	<b>8 228 732</b>	<b>-1 127 894</b>	<b>19 858 341</b>
<i>Deduction</i>						
Valuation adjustments directly netted with assets	-6 841 000					-16 464 732
<b>Total shown on balance sheet</b>	<b>6 243 610</b>	–	–	–	–	<b>3 393 609</b>
<b>Reserve for general banking risks</b>	<b>2 500 000</b>					<b>2 500 000</b>

Valuation adjustments and provisions for "other provisions" cover potential costs in connection with various legal procedures.

### 3.6 Capital structure and shareholders with more than 5% of voting rights

	Total nominal value	Number of shares issued	Dividend-bearing capital
	CHF		CHF
Share capital	80 000 000	80 000	80 000 000
			%
		<b>2009</b>	2008
<b>Shareholder of Rosbank (Switzerland) SA</b>			
JSCB Rosbank (Russian Federation)		100	100
<b>Shareholders of JSCB Rosbank</b>			
Société Générale (France)		65	58
VTB Bank		19	20
Pharanco Holdings Co, Ltd (Cyprus)		11	10
Minority shareholders <sup>1</sup>		5	12
<b>Shareholders of VTB Bank</b>			
Russian Federation		77	77
<b>Shareholder of Pharanco Holdings Co, Ltd</b>			
Interros International Investments Ltd (Cyprus)		100	100
<b>Shareholder of Interros International Investments Ltd</b>			
Vladimir O. Potanin		100	100

<sup>1</sup> No minority shareholder holds more than 5% of voting rights.

### 3.7 Statement of changes in shareholders' equity

	2009	2008
	CHF	
<b>Shareholders' equity at beginning of year</b>		
Share capital	80 000 000	80 000 000
General legal reserve	376 000	376 000
Reserve for general banking risks	2 500 000	2 500 000
Loss brought forward	- 248 757	- 164 160 634
<b>Total</b>	<b>82 627 243</b>	<b>- 81 284 634</b>
Loss/net income for the year	- 9 839 758	163 911 877
<b>Shareholders' equity at end of year</b>	<b>72 787 485</b>	<b>82 627 243</b>
<i>of which</i>		
Share capital	80 000 000	80 000 000
General legal reserve	376 000	376 000
Reserve for general banking risks	2 500 000	2 500 000
Loss carried forward	- 10 088 515	- 248 757
<b>Total</b>	<b>72 787 485</b>	<b>82 627 243</b>

### 3.8 Maturity structure of current assets and borrowed funds

	Sight	Callable	Within 3 months	From 3 to 12 months	Total
	CHF				
<b>Current assets</b>					
Cash	13 585 490	–	–	–	13 585 490
Due from banks	116 144 859	–	1 039 500	2 155 174	119 339 533
Due from customers	25 494 000	–	63 406 627	793 169	86 692 796
<b>Total 2009</b>	<b>155 224 349</b>	<b>–</b>	<b>64 446 127</b>	<b>2 948 343</b>	<b>219 617 819</b>
2008	88 167 529	–	104 268 206	8 570 182	201 005 917
<b>Borrowed funds</b>					
Money market instruments issued	–	–	–	–	–
Due to banks	9 188 160	–	8 346 700	10 395 000	27 929 860
Due to customers, other	110 384 509	511 514	628 407	743 150	112 267 580
<b>Total 2009</b>	<b>119 572 669</b>	<b>511 514</b>	<b>8 975 107</b>	<b>11 138 150</b>	<b>140 197 440</b>
2008	45 183 233	15 744 192	50 553 127	10 623 000	122 103 552

### 3.9 Amounts due from and to related companies and loans to governing bodies

	2009	2008
	CHF	
<b>Group companies</b>		
Assets	–	508
Liabilities	–	25 442 829
Subordinated liabilities	<b>10 395 000</b>	<b>10 623 000</b>

Amounts due from and to affiliated companies correspond to international trade financing transactions concluded at standard market conditions. Amounts due from and to the Group, shown off the balance sheet, reflect transactions concluded with the parent company at market conditions. An interest rate of 7.25% is applied to the subordinated loan which falls due on 23 January 2018.

### 3.10 Schedule of Swiss and foreign assets and liabilities

	2009		2008	
	Swiss	Foreign	Swiss	Foreign
	CHF 000			
<b>Assets</b>				
Cash	13 585	–	10 294	–
Due from banks	4 683	114 657	6 029	81 123
Due from customers	15 723	70 970	18 695	84 865
Fixed assets	216	–	355	–
Accrued income and prepaid expenses	2 906	892	2 806	1 448
Other assets	601	116	6 113	5 356
<b>Total</b>	<b>37 714</b>	<b>186 635</b>	<b>44 292</b>	<b>172 792</b>
<b>Liabilities</b>				
Money market instruments issued	–	–	–	22 445
Due to banks	1 639	26 291	3	30 026
Due to customers, other	105 550	6 718	35 546	34 083
Accrued expenses and deferred income	6 746	81	1 437	3 342
Other liabilities	1 143	–	1 102	229
Valuation adjustments and provisions	3 394	–	6 244	–
Reserve for general banking risks	2 500	–	2 500	–
Share capital	80 000	–	80 000	–
General legal reserve	376	–	376	–
Loss carried forward	- 10 089	–	- 249	–
<b>Total</b>	<b>191 259</b>	<b>33 090</b>	<b>126 959</b>	<b>90 125</b>

### 3.11 Geographical schedule of assets

	2009		2008	
	Total CHF 000	As %	Total CHF 000	As %
Western Europe	59 115	27	78 809	36
North America	111 249	50	59 352	28
Eastern Europe	7 284	3	15 687	7
Middle East	953	0	9 338	4
Other	8 034	3	9 606	4
Total assets abroad	186 635	83	172 792	79
Switzerland	37 714	17	44 292	21
<b>Total</b>	<b>224 349</b>	<b>100</b>	<b>217 084</b>	<b>100</b>

### 3.12 Currency structure of balance sheet

	CHF	USD	EUR CHF 000	Other	Total
<b>Assets</b>					
Cash	12 549	6	1 030	–	13 585
Due from banks	1 168	114 760	2 811	601	119 340
Due from customers	126	41 850	37 851	6 866	86 693
Fixed assets	216	–	–	–	216
Accrued income and prepaid expenses	2 907	102	622	167	3 798
Other assets	717	–	–	–	717
<b>Total carried under assets</b>	<b>17 683</b>	<b>156 718</b>	<b>42 314</b>	<b>7 634</b>	<b>224 349</b>
Delivery claims arising from spot and forward transactions and options	72 519	16 615	–	–	89 134
<b>Total</b>	<b>90 202</b>	<b>173 333</b>	<b>42 314</b>	<b>7 634</b>	<b>313 483</b>
<b>Liabilities</b>					
Money market instruments issued	–	–	–	–	–
Due to banks	200	14 412	5 744	7 574	27 930
Due to customers, other	475	108 963	2 790	40	112 268
Accrued expenses and deferred income	898	23	–	5 906	6 827
Other liabilities	1 143	–	–	–	1 143
Valuation adjustments provisions	3 394	–	–	–	3 394
Reserve for general banking risks	2 500	–	–	–	2 500
Share capital	80 000	–	–	–	80 000
Legal reserve	376	–	–	–	376
Loss carried forward	- 10 089	–	–	–	- 10 089
<b>Total carried under liabilities</b>	<b>78 897</b>	<b>123 398</b>	<b>8 534</b>	<b>13 520</b>	<b>224 349</b>
Delivery commitments arising from spot and forward transactions and options	–	50 926	38 634	–	89 560
<b>Total</b>	<b>78 897</b>	<b>174 324</b>	<b>47 168</b>	<b>13 520</b>	<b>313 909</b>
<b>Net position by currency</b>	<b>11 305</b>	<b>-991</b>	<b>-4 854</b>	<b>-5 886</b>	<b>426</b>

### 3.13 Schedule of other assets and other liabilities

	2009		2008	
	Other assets	Other liabilities	Other assets	Other liabilities
CHF				
<b>Replacement values</b>				
Currency swaps	716 688	1 143 134	9 637 491	751 421
Forward foreign exchange operations	–	–	1 831 899	579 280
<b>Total</b>	<b>716 688</b>	<b>1 143 134</b>	<b>11 469 390</b>	<b>1 330 701</b>

## 4. NOTES TO OFF-BALANCE-SHEET TRANSACTIONS

### 4.1 Schedule of contingent liabilities

	2009	2008
	CHF	
Guarantees	367 948	3 563 731
Irrevocable letters of credit	4 456 355	18 539 303
<b>Total</b>	<b>4 824 303</b>	<b>22 103 034</b>

### 4.2 Analysis of outstanding derivative financial instruments at year-end

	Trading instruments			Hedging instruments		
	Replacement values		Notional amount	Replacement values		Notional amount
	Positive	Negative		Positive	Negative	
	CHF					
<b>Foreign exchange</b>						
Currency swaps and forward foreign exchange operations	–	–	–	716 688	1 143 134	89 560 455
<b>Total 2009</b>	–	–	–	<b>716 688</b>	<b>1 143 134</b>	<b>89 560 455</b>
2008	–	–	–	11 469 390	1 330 701	125 038 084

### 4.3 Schedule of fiduciary transactions

	2009	2008
	CHF	
Fiduciary deposits with third-party banks	–	–
Fiduciary loans	36 092 479	39 114 948
<b>Total</b>	<b>36 092 479</b>	<b>39 114 948</b>

## 5. NOTES TO THE INCOME STATEMENT

### 5.1 Analysis of results from trading operations

	2009	2008
	CHF	
Foreign currencies and bank notes	- 259 310	- 886 275
Securities	–	–
<b>Total</b>	<b>- 259 310</b>	<b>- 886 275</b>

### 5.2 Analysis of personnel expenses

Remuneration	2 883 161	2 963 959
Pension fund contributions	329 759	266 167
Other employee benefits	255 709	254 051
Other personnel expenses	112 576	43 747
<b>Total</b>	<b>3 581 205</b>	<b>3 527 924</b>

### 5.3 Analysis of other operating expenses

Premises	917 294	906 499
IT and other equipment	756 889	747 461
Other operating expenses	1 795 997	2 357 936
<b>Total</b>	<b>3 470 180</b>	<b>4 011 896</b>

### 5.4 Comments on material losses

<b>Material losses</b>		
Losses	–	756 104
<b>Extraordinary income</b>		
Contributions from shareholders	–	173 000 000
Provisions no longer required	1 127 894	1 719 000
<b>Total</b>	<b>1 127 894</b>	<b>174 719 000</b>

The tax provision of CHF 1.13 million, which was issued in 2008 but is no longer necessary, has been written back.

Following difficulties recovering receivables that had become impaired at end-2007, the Bank booked valuation adjustments and provisions of CHF 182 million – i.e. the entire amount of its exposure at that date – entailing the loss of the share capital and legal reserves (Art. 725 (2) CO). In 2008, remedial measures were taken in the form of contributions from shareholders.

In accordance with the applicable accounting principles and in order to comply fully with FINMA practice, the contributions from shareholders were recognized during the 2008 financial year while the provisions were booked at the end of 2007.

### 5.5 Income and expenses arising from ordinary banking activity broken down by Swiss and foreign origin

Business activities are conducted exclusively in Switzerland.

*In keeping with standard practice, non-applicable notes to the financial statements – i.e. those containing neither figures nor explanations – have been removed.*

Rapport de l'Organe de révision

## DISCLOSURE REQUIREMENTS RELATING TO EQUITY CAPITAL

The financial disclosure requirements are based on Article 35 of the Swiss Capital Adequacy Ordinance (CAO). The rules and regulations governing their application are defined in FINMA Circular 2008/22. The provisions to which the Bank is subject are presented below.

### Quantitative information

#### Eligible capital

	Dec. 31, 2009	Dec. 31, 2008
	CHF 000	
Gross core capital (tier 1)	72 787	82 627
• of which minority interests	–	–
• of which innovative instruments	–	–
- regulatory deduction	–	–
- other items to be deducted from core capital	- 12 000	–
Eligible capital (tier 1)	72 787	82 627
Complementary and supplementary capital (tier 2)	10 395	10 623
<b>Total eligible capital</b>	<b>71 182</b>	<b>93 250</b>

#### Required equity capital

	Dec. 31, 2009	Dec. 31, 2008
	CHF 000	
Credit risks	9 609	11 406
• of which price risks relating to equity securities in the Bank's portfolio	–	–
Non-counterparty risks	108	177
Market risks	816	598
• of which relating to rate instruments	–	–
• of which relating to equity securities	–	–
• of which relating to currencies and precious metals	816	598
• of which relating to commodities	–	–
Operating risks	2 114	2 879
<b>Total</b>	<b>12 647</b>	<b>15 060</b>
<b>Ratio between eligible capital and capital required under Swiss law</b>	<b>6.684</b>	<b>6.349</b>

Regulatory capital requirements for credit risk are calculated using the standardized Swiss approach.

Those applicable to market risk are calculated in accordance with the "de minimis" approach.

Regulatory capital requirements for operating risk are calculated using the basic indicator approach.







17, rue du Rhône

Case postale/P.O. Box 5734

CH-1211 Genève 11/CH-1211 Geneva 11

Téléphone/Phone: +41 22 818 73 33

Télécopie/Fax: +41 22 818 73 50



Rosbank (Switzerland) sa 17, rue du Rhône Case postale 5734 CH-1211 Genève 11

Tél.: +41 22 818 73 33 Fax: +41 22 818 73 50

[www.rosbank.ch](http://www.rosbank.ch)